

Declaration and Power of Attorney For Patent Application
特許出願宣言書及び委任状
Japanese Language Declaration
日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者（下記の名称が複数の場合）であると信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

HYDRAULIC CIRCUIT FOR A CRANE

上記発明の明細書は、

- ☐ 本書に添付されています。
☐ ____月____日に提出され、米国出願番号または特許協
定条約国際出願番号を____と
し、
(該当する場合) _____に訂正されました。

the specification of which

- ☒ is attached hereto.
☐ was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulation, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条 (a) - (d) 項又は 365 条 (b) 項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約 365 (a) 項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願について、外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Number

番号

2000-229793

Country

国名

JP

Month/Day/Year Filed

出願年月日

July 28 2000

Priority Claimed

優先権主張

YES

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or Section 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

私は、第 35 編米国法典 119 条 (e) 項に基づいて下記の米国外特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

私は、下記の米国法典第 35 編 120 条に基づいて下記の米国外特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約 365 条 (e) 項に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第 35 編 112 条第 1 項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国外特許出願に開示されていない限り、その先行米国外特許出願提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第 37 編 1 条 56 項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or Section 365(e) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.)

(出願番号)

(Filing Date)

(出願日)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

☐ Patented

☐ Pending

☐ Abandoned

私は、私自信の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じることに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18 編第 1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の表明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statement made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状：私は下記の発明者として、本出願に関する一切の
手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または
代理人として、下記の者を指名いたします。
(弁理士、または代理人の指名及び登録番号を明記のこ
と)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I
hereby appoint the following attorney(s) and/or
agent(s) to prosecute this application and transact all
business in the Patent and Trademark Office
connected therewith: (list name and registration
number)

Normal F. Oblon, Registration Number 24,618; Mavin J. Spivak, Registration Number 24,913; C. Irvin McClelland, Registration Number 21,124; Gregory J. Maier, Registration Number 25,599; Arthur I. Neustadt, Registration Number 24,854; Richard D. Kelly, Registration Number 27,757; James D. Hamilton, Registration Number 28,421; Eckhard H. Kuesters, Registration Number 28,870; Robert T. Pous, Registration Number 29,099; Charles L. Gholz, Registration Number 26,395; Vincent J. Sunderdick, Registration Number 29,004; William E. Beaumont, Registration Number 30,996; Steven B. Kelber, Registration Number 30,073; Robert F. Gnuse, Registration Number 27,295; Jean-Paul Lavalleye, Registration Number 31,451; Stephen G. Baxter, Registration Number 32,884; Martin M. Zoltick, Registration Number 35,745; Robert W. Hahl, Registration Number 33,893; Richard L. Treanor, Registration Number 36,379; Steven P. Weihrouch, Registration Number 32,829; John T. Goolkasian, Registration Number 26,142; Marc R. Labgold, Registration Number 34,651; William J. Healey, Registration Number 36,160; Richard L. Chinn, Registration Number 34,305; Steven E. Lipman, Registration Number 30,011; Carl E. Schlier, Registration Number 34,426; James J. Kulbaski, Registration Number 34,648; Catherine B. Richardson, Registration Number 39,007; Richard A. Neifeld, Registration Number 35,299; and J. Derek Mason, Registration Number 35,270; and Surinder Sachar, Registration Number 34,423, with full powers of substitution and revocation.

書類送付先

Send Correspondence to:

OBLON, SPIVAK, MCCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.
FOURTH FLOOR
1775 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY
ARLINGTON, VIRGINIA 22202 U.S.A.

直接電話連絡先：(名前及び電話番号)

Direct telephone Calls to: (name and telephone number)
(703)413-3000

唯一または第一発明者	Full name of sole or first inventor Masaki EHARA
発明者の署名	日付 Inventor's signature <i>Masaki Ehara</i> Date June 10, 2001
住所	Residence c/o Okubo Plant in KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD. Yagi 740, Okubo-cho, Akashi-shi, Hyogo 674-0063 Japan
国籍	Citizenship JP
私書箱	Post Office Address SAME AS ABOVE

第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Katsuki YAMAGATA
第二共同発明者の署名	日付 Second Inventor's signature <i>Katsuki Yamagata</i> Date June 10, 2001
住所	Residence c/o Okubo Plant in KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD. Yagi 740, Okubo-cho, Akashi-shi, Hyogo 674-0063 Japan
国籍	Citizenship JP
私書箱	Post Office Address SAME AS ABOVE

(第三またはそれ以降の共同発明者についても同様な
情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third
and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

第三共同発明者	Full name of third joint inventor, if any Taisuke TSUNOO
第三共同発明者の署名 日付	Third Inventor's signature Date <i>Taisuke Tsunoo</i> June 10, 2001
住所	Residence c/o Okubo Plant in KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO. LTD Yagi 740, Okubo-cho, Akashi-shi, Hyogo 674-0063 Japan
国籍	Citizenship JP
郵便の宛先	Post Office Address SAME AS ABOVE

第四共同発明者	Full name of fourth joint inventor, if any Takahiro KOBAYASHI
第四共同発明者の署名 日付	Fourth Inventor's signature Date <i>Takahiro Kobayashi</i> June 10, 2001
住所	Residence c/o Okubo Plant in KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO. LTD Yagi 740, Okubo-cho, Akashi-shi, Hyogo 674-0063 Japan
国籍	Citizenship JP
郵便の宛先	Post Office Address SAME AS ABOVE

第五共同発明者	Full name of fifth joint inventor, if any Ryo YAMAMOTO
第五共同発明者の署名 日付	Fifth Inventor's signature Date
住所	Residence 2-2-17 Kasugadai, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, 651-2276 Japan
国籍	Citizenship JP
郵便の宛先	Post Office Address SAME AS ABOVE

第六共同発明者	Full name of sixth joint inventor, if any Noboru ITO
第六共同発明者の署名 日付	Sixth Inventor's signature Date
住所	Residence 5-9-12 Mikatada, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, 651-2277 Japan
国籍	Citizenship JP
郵便の宛先	Post Office Address SAME AS ABOVE

(第七またはそれ以降の共同発明者についても同様な
情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for seventh
and subsequent joint inventors.)

Declaration and Power of Attorney For Patent Application
特許出願宣言書及び委任状
Japanese Language Declaration
日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者（下記の名称が複数の場合）であると信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

HYDRAULIC CIRCUIT FOR A CRANE

上記発明の明細書は、

- ☐ 本書に添付されています。
☐ ____月____日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を______とし、
(該当する場合) _____に訂正されました。

the specification of which

- ☒ is attached hereto.
☐ was filed on _____
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulation, Section 1.56.

THESE
DECLARATIONS
ARE
MADE
BY
THE
SIGNATURED
PARTY

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Number
番号
2000-229793

Country
国名
JP

Month/Day/Year Filed
出願年月日
July 28 2000

Priority Claimed
優先権主張
YES

私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

私は、私自信の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or Section 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(出願番号)

(Filing Date)
(出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or Section 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況：特許許可済、係属中、放棄済)

☐ Patented

☐ Pending

☐ Abandoned

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statement made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状：私は下記の発明者として、本出願に関する一切の
手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または
代理人として、下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記のこ
と)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I
hereby appoint the following attorney(s) and/or
agent(s) to prosecute this application and transact all
business in the Patent and Trademark Office
connected therewith: (list name and registration
number)

Normal F. Oblon, Registration Number 24,618; Mavin J. Spivak, Registration Number 24,913; C. Irvin McClelland, Registration Number 21,124; Gregory J. Maier, Registration Number 25,599; Arthur I. Neustadt, Registration Number 24,854; Richard D. Kelly, Registration Number 27,757; James D. Hamilton, Registration Number 28,421; Eckhard H. Kuesters, Registration Number 28,870; Robert T. Pous, Registration Number 29,099; Charles L. Gholz, Registration Number 26,395; Vincent J. Sunderdick, Registration Number 29,004; William E. Beaumont, Registration Number 30,996; Steven B. Kelber, Registration Number 30,073; Robert F. Gnuse, Registration Number 27,295; Jean-Paul Lavalleye, Registration Number 31,451; Stephen G. Baxter, Registration Number 32,884; Martin M. Zoltick, Registration Number 35,745; Robert W. Hahl, Registration Number 33,893; Richard L. Treanor, Registration Number 36,379; Steven P. Weihrouch, Registration Number 32,829; John T. Goolkasian, Registration Number 26,142; Marc R. Labgold, Registration Number 34,651; William J. Healey, Registration Number 36,160; Richard L. Chinn, Registration Number 34,305; Steven E. Lipman, Registration Number 30,011; Carl E. Schlier, Registration Number 34,426; James J. Kulbaski, Registration Number 34,648; Catherine B. Richardson, Registration Number 39,007; Richard A. Neifeld, Registration Number 35,299; and J. Derek Mason, Registration Number 35,270; and Surinder Sachar, Registration Number 34,423, with full powers of substitution and revocation.

書類送付先

Send Correspondence to:

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.
FOURTH FLOOR
1775 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY
ARLINGTON, VIRGINIA 22202 U.S.A.

直接電話連絡先：(名前及び電話番号)

Direct telephone Calls to: (name and telephone number)
(703)413-3000

唯一または第一発明者	Full name of sole or first inventor Masaaki EHARA
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date
住所	Residence c/o Okubo Plant in KOBELOCO CONSTRUCTION MACHINERY CO. LTD Yagi 740, Okubo-cho, Akashi-shi, Hyogo 674-0063 Japan
国籍	Citizenship JP
私書箱	Post Office Address SAME AS ABOVE

第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Katsuki YAMAGATA
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date
住所	Residence c/o Okubo Plant in KOBELOCO CONSTRUCTION MACHINERY CO. LTD Yagi 740, Okubo-cho, Akashi-shi, Hyogo 674-0063 Japan
国籍	Citizenship JP
私書箱	Post Office Address SAME AS ABOVE

(第三またはそれ以降の共同発明者についても同様な
情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third
and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

第三共同発明者	Full name of third joint inventor, if any Taisuke TSUNOO
第三共同発明者の署名 日付	Third Inventor's signature Date
住所	Residence c/o Okubo Plant in KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO. LTD Yagi 740, Okubo-cho, Akashi-shi, Hyogo 674-0063 Japan
国籍	Citizenship JP
郵便の宛先	Post Office Address SAME AS ABOVE

第四共同発明者	Full name of fourth joint inventor, if any Takahiro KOBAYASHI
第四共同発明者の署名 日付	Fourth Inventor's signature Date
住所	Residence c/o Okubo Plant in KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO. LTD Yagi 740, Okubo-cho, Akashi-shi, Hyogo 674-0063 Japan
国籍	Citizenship JP
郵便の宛先	Post Office Address SAME AS ABOVE

第五共同発明者	Full name of fifth joint inventor, if any Ryo YAMAMOTO
第五共同発明者の署名 日付	Fifth Inventor's signature Date <i>Ryo Yamamoto</i> June 10, 2001
住所	Residence 2-2-17 Kasugada, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, 651-2276 Japan
国籍	Citizenship JP
郵便の宛先	Post Office Address SAME AS ABOVE

第六共同発明者	Full name of sixth joint inventor, if any Noboru ITO
第六共同発明者の署名 日付	Sixth Inventor's signature Date <i>Noboru Ito</i> June 10, 2001
住所	Residence 6-9-12 Mikatada, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo, 651-2277 Japan
国籍	Citizenship JP
郵便の宛先	Post Office Address SAME AS ABOVE

(第七またはそれ以降の共同発明者についても同様な
情報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for seventh
and subsequent joint inventors.)